

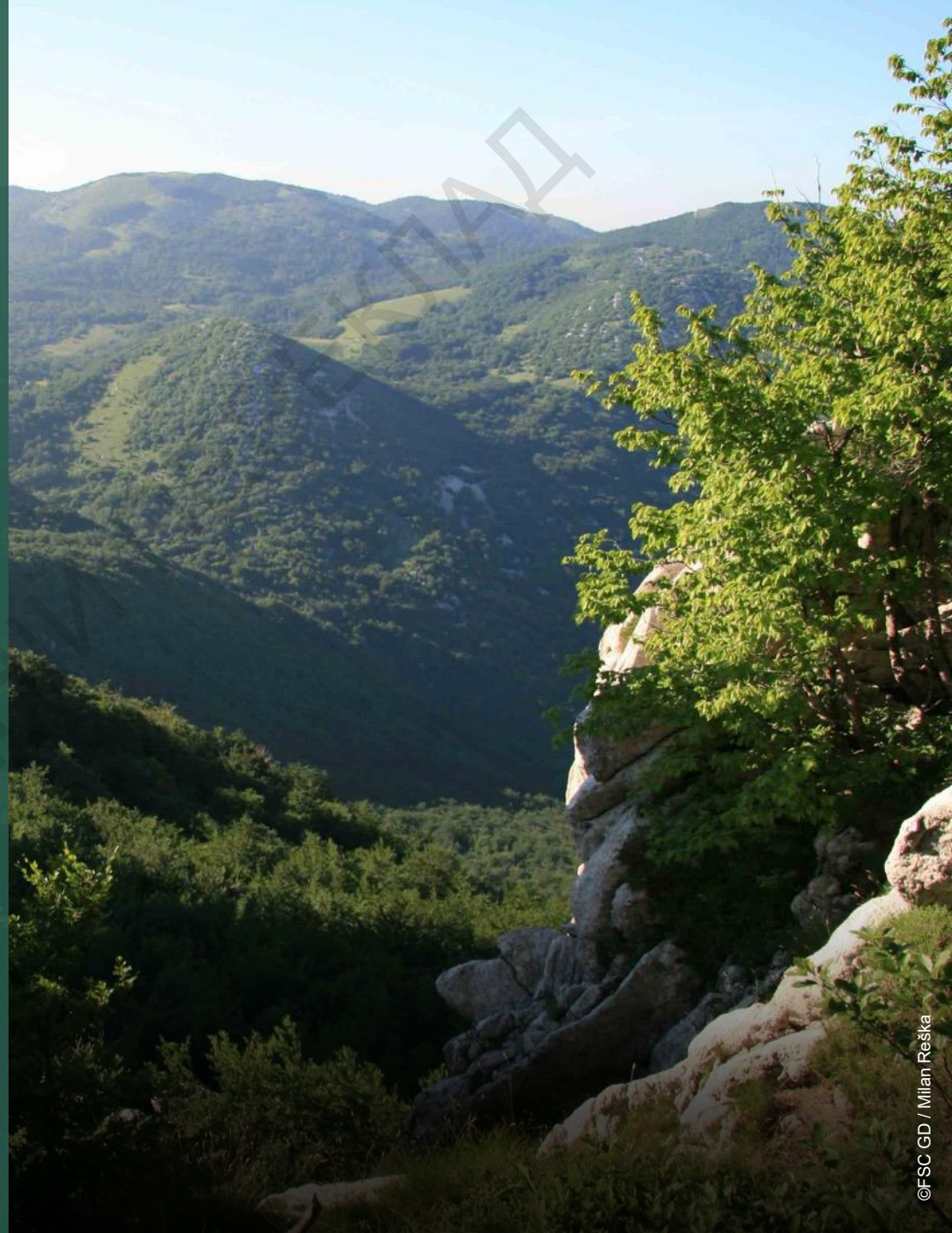


FSC® настанови щодо використання торгових знаків

Для утримувачів рекламних ліцензій

Червень 2020

Усі права застережено FSC® International 2020 FSC® F000100



Зміст

Вітальне слово	3	7. Просування послуг екосистем	27
1. Для кого призначений цей посібник?	4	8. Просування завершених FSC-сертифікованих проєктів	29
2. Кроки до використання торгових знаків FSC	6	Документи для верифікації	31
3. Представляємо торгові знаки FSC	8	Заяви	31
4. Логотип FSC та рекламні дизайни	9	9. Використання торгових знаків FSC для просування послуг з FSC сертифікації	32
Логотип та рекламні дизайни	10	Органи сертифікації	32
Рекламні елементи	11	Афілійовані представництва, що надають послуги сертифікації	32
Рекламний текст	13	10. Верифікація FSC-сертифікованої продукції	33
Обов'язкові застереження	13	Документи для верифікації	34
Колір	14	Коли прямий постач. не сертифікований	34
Розмір та вільний простір	16	Верифікація FSC-сертифікованої продукції у вашій організації	35
Тло	17	11. Неправильне використання торгових знаків FSC	36
Зареєстровані торгові знаки: який символ використовувати?	18	Захищаємо наші торгові знаки	36
Мовні версії	19	Приклади неправильного використання	37
Переклади	19	Рекламні обмеження	38
5. Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції	20	Додаток А: Як описати FSC, FSC-сертифіковану, марковану продукцію та FSC-сертифіковані проєкти	39
Друковані та цифрові рекламні матеріали	21	Словник термінів	43
Соціальні мережі	22	Посилання та подальша інформація	44
Ідентифікація FSC-сертифікованої продукції в рекламних матеріалах	23	Контакти	45
Просування в точках продажу	24		
Ко-брендинг	24		
6. Виставлення заяв щодо закупівель	25		
Заяви щодо закупівель	26		
Верифікація заяв	26		

FSC буде періодично оновлювати цей посібник, замінюючи попередні версії. Друковані копії є неконтрольованими і призначені лише для ознайомлення. Будь ласка, зверніться до електронної копії на сайті FSC (<https://fsc.org>), щоб переконатися, що ви маєте справу з останньою версією.

Усі наявні рекламні матеріали, які були схвалені як коректні відповідно до попередніх версій стандартів та настанов FSC, можуть продовжувати використовуватися та розповсюджуватися доти, доки не вичерпаються їхні запаси.

Будь ласка, подумайте про довкілля, перш ніж роздруковувати копії.

Цей документ є перекладом оригінального документа з англійської мови.

У разі виникнення сумнівів або виявлення відмінностей між перекладом та оригінальним документом, версія англійською мовою завжди вважатиметься правильною.

Вітальне слово

Сьогодні продукція лісового походження є скрізь: в офісі та школі, в упаковці, меблях та будинках. Але ліси не просто дають нам продукцію, яка робить наше життя кращим - вони підтримують саме життя. Ліси є важливими регуляторами клімату, які підтримують біорізноманіття та забезпечують життєдіяльність мільйонів людей.

Forest Stewardship Council® (FSC®) є незалежною, неприбутковою, неурядовою організацією, що покликана сприяти екологічно безпечному, соціально справедливому та економічно життєздатному господарюванню в лісах світу. Через нашу роботу ми бачимо світ, в якому ми зможемо задовольнити наші поточні потреби в лісовій продукції, не ставлячи під загрозу здоров'я лісів для майбутніх поколінь.

Понад 200 мільйонів гектарів лісів сертифіковано за системою FSC, і ми працюємо з понад 30 000 утримувачів ліцензій та багатьма провідними брендами. Наш бренд визнаний у всьому світі як найбільш надійне рішення для сталого ведення лісового господарства, що забезпечує позитивний вплив на ліси, ринки та людей - сьогодні та завтра.

Споживачі покладають великі надії на те, що лісова продукція, яку вони купують, виробляється відповідально і не сприяє знелісненню.

Популяризація FSC-сертифікованої продукції дає споживачам можливість робити усвідомлений вибір товарів, які вони купують.

Ми заохочуємо роздрібних торговців, власників брендів та інші організації використовувати силу нашого бренду, створюючи власні унікальні та переконливі рекламні кампанії та матеріали. За допомогою цих спеціальних кампаній підприємства можуть донести до своїх клієнтів інформацію про свою прихильність до відповідального ведення лісового господарства - і все це підкріплено нашими впливовими торговими марками FSC.

Наші торгові знаки включають ініціали FSC®, назву Forest Stewardship Council®, логотип FSC у вигляді галочки та дерева, а також торгові знаки "Ліси для всіх назавжди" англійською, французькою, китайською, німецькою, португальською, іспанською, російською та англійською мовами.

Ми ретельно відстежуємо та захищаємо використання наших торгових знаків у всьому світі. Переконавшись, що наші торгові знаки використовуються належним чином, ми підтримуємо довіру до них - і саме це дозволяє бізнесу використовувати довіру, яку ми побудували серед споживачів у всьому світі.

Наші торгові знаки були розроблені не лише для того, щоб популяризувати роботу FSC та прищеплювати любов до лісів, але й для того, щоб посилити ваш бренд та продемонструвати клієнтам вашу турботу про них. Цей посібник допоможе вам використовувати наші всесвітньо визнані торгові знаки для просування FSC та FSC-сертифікованої продукції, проєктів та послуг.

Організації, що маркують FSC-сертифіковану продукцію

Тільки організації, що мають дійсний сертифікат FSC ланцюга постачання, мають право виробляти, пакувати або маркувати продукцію етикеткою FSC, а також продавати її із зазначенням FSC-заяв на товаросупровідних документах. Для отримання додаткової інформації про використання торгових знаків FSC сертифікованими організаціями, будь ласка, зверніться до FSC-STD-50-001 "Вимоги до використання торгових знаків FSC утримувачами сертифікатів" та FSC-STD-40-004 "Сертифікація ланцюга постачання".

1

Для кого призначений цей посібник?

Цей посібник призначений для організацій, які бажають використовувати торгові знаки FSC для просування FSC-сертифікованої маркованої продукції або послуг.

Існують певні критерії для використання торгових знаків FSC, які застосовуються до деяких груп користувачів. Всі організації повинні підписати ліцензійну угоду на просування зі своїм постачальником послуг з використання торгових знаків, перш ніж використовувати ці знаки.



1 Для кого призначений цей посібник?

Використання торгових знаків FSC, які можуть бути дозволені рекламною ліцензійною угодою, є наступними:

Використання торгових знаків	Приклади видів організацій
Продаж готової маркованої продукції	Магазини, крамниці, бренди, видавництва та агенти, які продають готову FSC-сертифіковану та марковану продукцію кінцевим споживачам і не бажають передавати FSC заяву у своїх товаросупровідних документах.
Використання готової маркованої сертифікованої продукції	Підприємства, які використовують FSC-сертифіковану та марковану продукцію у своїй діяльності, наприклад, готелі, ресторани та бари; школи та університети; організатори спортивних, культурних, мистецьких та музичних заходів.
Висування заяв про корпоративну соціальну відповідальність	Всі компанії та організації, включаючи неурядові, неприбуткові та державні організації.
Подання заяв щодо закупівлі/придбання готової маркованої продукції або заявлення про надання переваги FSC	Всі компанії та організації, такі як неурядові та державні організації, архітектори та проєктувальники будівель, які бажають просувати FSC або FSC-сертифіковану та марковану продукцію, що використовується у їхній діяльності.
Сприяння інвестиціям та купівлі FSC-сертифікованих лісів або спонсорство системи FSC	Інвестиційні організації, спонсори та покупці екологічних активів з FSC екосистемними послугами.
Продаж послуг, пов'язаних з FSC	Консультанти та комерційні організації, які пропонують навчальні або консультаційні послуги, пов'язані з системою FSC, і які бажають використовувати торгові знаки FSC у навчальних матеріалах та в рекламних цілях.
Просування завершених FSC-сертифікованих проєктів	Будь-яка компанія, організація, фізична особа, що володіє завершеним сертифікованим проєктом (проєктами)

Використання торгових знаків FSC у засобах масової інформації та освітніх цілях

Установи та компанії, які бажають використовувати торгові знаки FSC у засобах масової інформації та освітніх цілях, повинні звернутися до свого національного чи регіонального представництва FSC або до FSC International..

2

Кроки до використання торгових знаків FSC

Існує п'ять кроків для використання торгових знаків FSC.
Постачальником послуг з використання торгових знаків є ваше національне або регіональне представництво FSC.



2 Кроки до використання торгових знаків FSC

Крок 1

Подати заявку на отримання ліцензії

Вашим постачальником послуг з використання торгових знаків є ваше національне або регіональне представництво FSC. Будь ласка, зверніться до відповідного офісу для отримання інформації про підписання ліцензійної угоди. Тільки організації, які підписали ліцензійну угоду та сплатили щорічний внесок за обслуговування торгових знаків, де це можливо, можуть використовувати торгові знаки в рекламних цілях. Щоб знайти свій національний або регіональний офіс, будь ласка, відвідайте веб-сайт FSC: <https://www.fsc.org>

Крок 2

Верифікація вашої продукції як FSC-сертифікованої

Переконайтеся, що ваша продукція FSC-сертифікована і має маркування FSC у видимій для споживача формі, пройшовши процедуру перевірки, яку проводить ваш постачальник послуг з використання торгових знаків.

Див. розділ 9. Верифікація FSC-сертифікованої продукції.

Крок 3

Додайте торгові знаки FSC до ваших рекламних матеріалів

Після підписання ліцензійної угоди ви отримаєте унікальний ліцензійний код і доступ до Порталу торгових знаків FSC (<https://trademarkportal.fsc.org>) та Інструментарію FSC з маркетингу та комунікацій (<https://marketingtoolkit.fsc.org>), де ви зможете завантажити файли ілюстрацій торгових знаків у високій роздільній здатності.

Крок 4

Надішліть свої матеріали на затвердження

Усі матеріали, в яких ви бажаєте використовувати торгові знаки FSC, а також рекламні тексти або твердження, повинні бути подані на затвердження перед друком або публічним випуском. Після того, як всі зміни будуть внесені і матеріали будуть схвалені, ваш постачальник послуг з використання торгових знаків видасть письмове схвалення. Дотримання вимог, викладених у цьому посібнику, спростить процес погодження під час підготовки проекту ваших матеріалів.

Крок 5

Підготуйтеся до просування

Для натхнення щодо налагодження зв'язку зі споживачами відвідайте Інструментарій FSC з маркетингу та комунікацій (<https://marketingtoolkit.fsc.org>)



3

Представляємо торгові знаки FSC

Forest Stewardship Council AC
(FSC) є власником наступних
зарєстрованих торгових знаків.

1. Логотип FSC®



2. Ініціали

FSC®

3. Назва

Forest Stewardship Council®

4. 'Forests For All Forever' – повний знак



5. 'Forests For All Forever' – Логотип з текстом



4

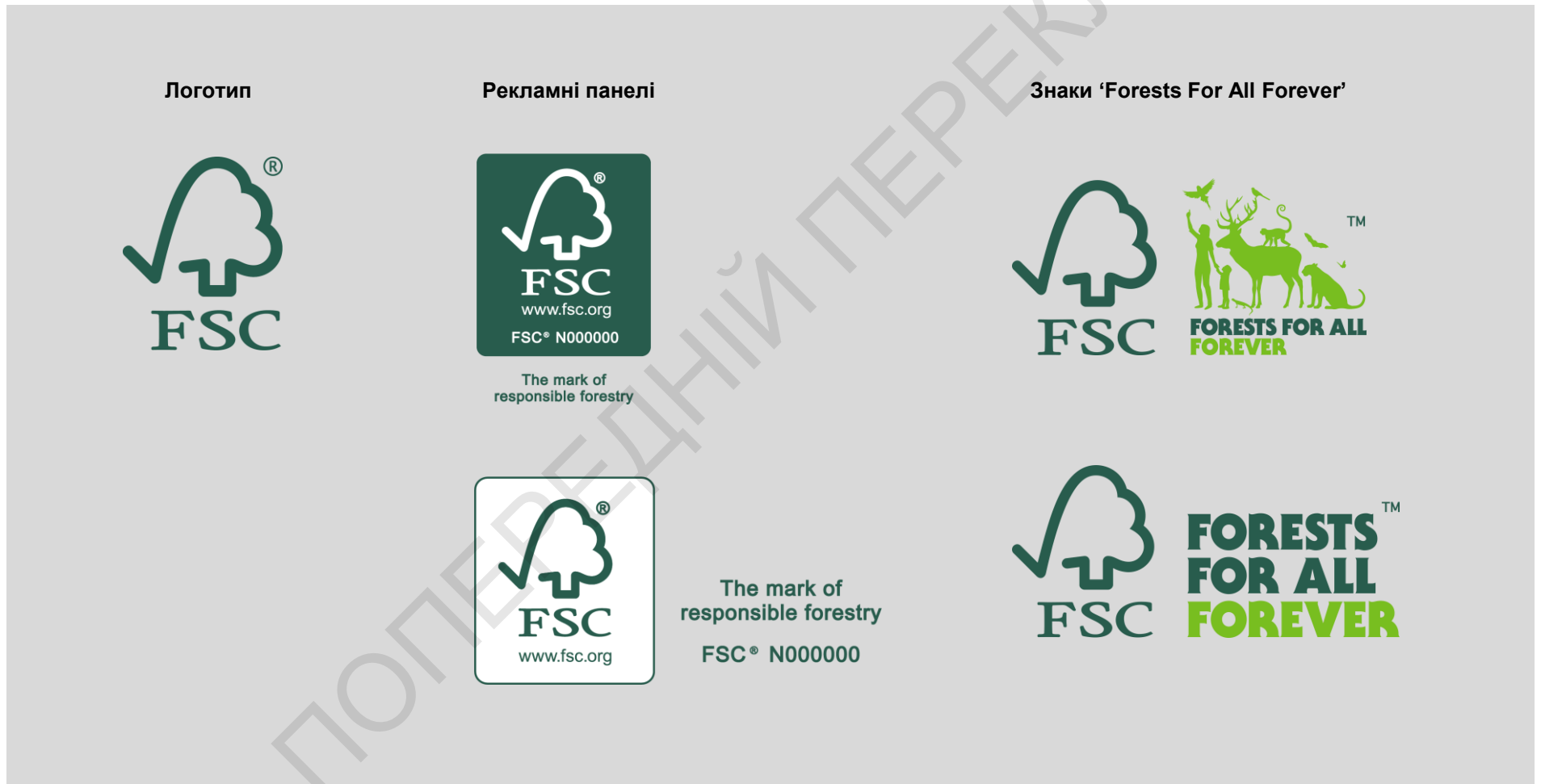
Логотип FSC та рекламні дизайни

Утримувачі рекламних ліцензій мають право використовувати логотип FSC та рекламні дизайни у своїх рекламних матеріалах.



4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Логотип та рекламні дизайни:



4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Рекламні елементи

Коли ви використовуєте торгові знаки FSC у своїх рекламних матеріалах, вони повинні супроводжуватися обов'язковими елементами. Ви можете розмістити ці елементи окремо або разом, але всі вони повинні бути присутніми. Рекомендованим способом представлення цієї інформації є розміщення рекламної панелі FSC.

Ви можете використовувати логотип FSC або існуючі рекламні дизайни для включення відповідних елементів у ваші рекламні матеріали.

Приклади спільного відображення елементів дивіться на наступній сторінці.



Логотип та рекламний дизайн доступні для завантаження на онлайн-платформах FSC:

- Портал торгових знаків (<https://trademarkportal.fsc.org>) для логотипу FSC та рекламної панелі. Інструментарій маркетингу та комунікацій (<https://marketingtoolkit.fsc.org>) для знаків "Forests For All Forever" та рекламних матеріалів, які можна завантажити.

4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Приклади спільного відображення елементів :

Рекламна панель



Логотип FSC*

Веб-адреса FSC
www.fsc.org

Код ліцензії FSC*
FSC® N000000

Рекламний текст
The mark of responsible forestry

Знак 'Forests For All Forever' та текст



Знак FSC*

Веб-адреса FSC
www.fsc.org

Код ліцензії FSC*
FSC® N000000

Рекламний текст*
By buying this (product)
you help take care of the
world's forests

Відповідність національному законодавству

Утримувачі рекламних ліцензій несуть відповідальність за дотримання національних законів про захист прав споживачів у країнах, в яких просуваються їхні продукти та розповсюджуються рекламні матеріали.

Чеклист для рекламних елементів

Логотип FSC*		Знак 'Forests For All Forever**	
Код ліцензії*	FSC® N000000	Код ліцензії*	FSC® N000000
Рекламний текст	–	Рекламний текст*	For example: Choosing FSC® supports responsible forest management.
Веб-адреса FSC	–	Веб-адреса FSC	–

Приклади рекламних текстів та обов'язкових застережень наведено на наступній сторінці.

*обов'язковий елемент

Приклади, наведені тут, слугують лише для ілюстрації.

4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Рекламний текст

Ось кілька прикладів того, як можна описати FSC та FSC-сертифіковану продукцію. Цей список не є вичерпним; можливі й інші варіанти, якщо вони правильно передають значення FSC.

- **The mark of responsible forestry.**
- **Look for FSC®-certified products.**
- **Choosing FSC® supports responsible forest management.**
- **By choosing this product, you help take care of the world's forests. Learn more: www.fsc.org**
- **By choosing FSC®-certified products, you are supporting responsible management of the world's forests.**
- **The FSC® label means that the materials used for this product come from [see label-specific text].**

Ви можете розробити власне формулювання, яке супроводжуватиме дизайн торгових знаків FSC, за умови, що перед публікацією ви отримаєте дозвіл від вашого постачальника послуг з обслуговування торгових знаків.

Повідомлення про FSC та FSC-сертифіковану продукцію

У Додатку А до цього документа наведено приклади того, як описувати FSC® та FSC®-сертифіковану продукцію. Для отримання додаткових маркетингових матеріалів, будь ласка, відвідайте Інструментарій FSC з маркетингу та комунікацій (<https://marketingtoolkit.fsc.org>)

Обов'язкові застереження для організацій, що продають послуги, пов'язані з FSC

Консультанти та тренінгові компанії:

Консультанти та комерційні організації, що пропонують тренінги або консалтингові послуги, не повинні мати на увазі, що FSC схвалює будь-які тренінги або консалтингові послуги, якщо тільки не погоджено інше. Вони несуть повну відповідальність за точність будь-яких посилань на FSC. У всі рекламні матеріали має бути включено застереження: "FSC® не несе відповідальності за зміст будь-яких тренінгів/консультацій/послуг, що пропонуються [назва організації]".

Інвестиційні організації:

Будь-які заяви інвестиційних організацій повинні супроводжуватися застереженням на рекламних матеріалах, наприклад, "FSC® не несе відповідальності та не підтримує будь-які фінансові заяви щодо прибутковості інвестицій".

4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Колір

Логотип FSC, рекламна панель та знак "Forests For All Forever" доступні у стандартних колірних варіаціях.














Якщо жоден зі стандартних кольорів не доступний для використання на друкованих матеріалах, логотип FSC та рекламну панель можна виготовити іншим кольором, за умови, що він буде чітко контрастувати з фоном.

На наступній сторінці ви знайдете кольорові варіації логотипу FSC, рекламної панелі та знаків "Forests For All Forever".



4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Колірні варіації торгових знаків:

	A	B	C	D	E	F
Логотип						
Рекламні панелі	 The mark of responsible forestry	 The mark of responsible forestry	 The mark of responsible forestry	 The mark of responsible forestry		
Знаки 'Forests For All Forever'	 	 	 	 	 	 
Кольори знаків "Forests For All Forever" не можуть бути змінені. Темно-зелений: Pantone 626c, світло-зелений: Pantone 368c.						

4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Розмір і вільний простір

Мінімальний розмір

Мінімальний розмір логотипу FSC (у тому числі, коли він використовується як частина рекламної панелі) та знаку "Forests For All Forever" становить 6 мм, вимірюючи від верхівки дерева до основи літер "FSC". Мінімальний розмір повного знака "Forests For All Forever" з силуетами людей і тварин становить 10 мм у висоту. Логотип і знак повинні бути відтворені в достатньому розмірі, щоб усі елементи були розбірливими.

Логотип



Рекламні панелі



Знаки 'Forests For All Forever'



Мінімальний вільний простір

Залиште достатньо вільного простору навколо торгового знаку, щоб він залишався незахарашеним. Мінімальний вільний простір розраховується за висотою ініціалів FSC у логотипі.



4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Тло

Логотип та рекламні дизайни можуть бути розміщені на кольоровому тлі, що забезпечує достатній контраст, якщо це не заважає дизайну та читабельності.



4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Зареєстровані торгові знаки: який символ використовувати?

торгові знаки FSC повинні мати символ торгового знаку® при використанні в країнах, де торгові знаки зареєстровані. Перевірте список реєстрації торгових знаків на Порталі торгових знаків FSC, щоб побачити статус реєстрації в країні/країнах, де будуть розповсюджуватися рекламні матеріали. Для використання в інших країнах рекомендується використовувати символ ТМ.

Порталі торгових знаків FSC
<https://trademarkportal.fsc.org>

® для зареєстрованих ТЗ

- Використовуйте на рекламних матеріалах для розповсюдження в країні, де зареєстрована відповідний торговий знак.

ТМ або без символу для незареєстрованих ТЗ

- Використовуйте, коли рекламні матеріали розповсюджуються у кількох країнах, деякі з них з®, а деякі з ТМ.
- Використовуйте, коли розповсюдження рекламних матеріалів невідоме в даний час або коли вони розповсюджуватимуться глобально.



Як використовувати символ торгового знаку

Додайте у верхній правий кут:

- Щоразу за використання логотипу, рекламної панелі та знаків "Forests For All Forever".
- Для першого або найбільш помітного використання ініціалів FSC® та назви Forest Stewardship Council® у тексті.
- З кодом ліцензії у вигляді FSC® N000000.

4 Логотип FSC та рекламні дизайни

Мовні версії

Знаки 'Forests For All Forever':

Мовні версії знаків "Forests For All Forever" доступні наступними мовами:

- англійська
- іспанська
- французька
- німецька
- португальська
- російська
- китайська (спрощена)

Мовні версії є специфічними для кожної країни і можуть використовуватися тільки в країнах, перелічених у списку реєстрації торгових знаків, доступному на Порталі торгових знаків FSC <https://trademarkportal.fsc.org> та в Інструментарії FSC з маркетингу та комунікацій <https://marketingtoolkit.fsc.org>



Утримувачі рекламних ліцензій не можуть створювати нові версії знаків "Forests For All Forever", але можна перекласти слоган "Forests For All Forever". Детальніше див. нижче.

У 2023 році було зареєстровано додаткові версії, зокрема українською мовою.

Переклади

Рекламний текст:

Переклади рекламного тексту "The Mark of Responsible Forestry" доступні більш ніж шістдесятма мовами на Порталі торгових знаків FSC <https://trademarkportal.fsc.org>.

Якщо вам потрібні кілька мов, ви можете додати їх поруч з рекламною панеллю.

Планка "Forests For All Forever"

Переклади слогану "Forests For All Forever", затвержені вашим постачальником послуг з обслуговування торгових знаків, можуть використовуватися лише у текстовому форматі у ваших рекламних повідомленнях або під знаком, з дотриманням меж.



Coedwigoedd I Bawd Am Byth

Назва 'Forest Stewardship Council':

Переклад назви "Forest Stewardship Council" може бути включений у дужки, але не може замінити слова "Forest Stewardship Council". Наприклад, "Forest Stewardship Council® (森林管理協議会)" перекладено японською мовою.

5

Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції

Цей розділ охоплює використання торгових знаків FSC у рекламних цілях, таких як каталоги, онлайн роздрібна торгівля, матеріали в точках продажу, друкована та онлайн реклама.

FSC-сертифіковану продукцію можна просувати, якщо вона:

- має етикетку FSC, і ця етикетка є видимою для споживачів
- продається лише кінцевим споживачам та/або використовується як частина діяльності організації
- не підлягає трансформації, зміні, перепакуванню або перемаркуванню
- була верифікована постачальником послуг з обслуговування торгових знаків FSC.

5 Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції

Друковані та цифрові рекламні матеріали

Достатньо лише один раз представити обов'язкові елементи у ваших рекламних матеріалах. Наприклад, код ліцензії не обов'язково вказувати на кожній сторінці, де згадується FSC або де з'являється логотип FSC. Це стосується як друкованих, так і цифрових матеріалів, таких як брошури та веб-сайти. Щодо соціальних мереж, див. наступну сторінку.



5 Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції

Соціальні мережі

Усі елементи рекламної панелі FSC та знак "Forests for All Forever" не обов'язково відображати в публікаціях у соціальних мережах, якщо акаунт у соціальній мережі або сама публікація посилається на ваш веб-сайт, на якому відображаються обов'язкові елементи. Символи зареєстрованих торгових знаків не є обов'язковими при використанні назви "Forest Stewardship Council" або аббревіатури "FSC" у публікаціях в соціальних мережах.



5 Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції

Ідентифікація FSC-сертифікованої продукції в рекламних матеріалах

При просуванні FSC-сертифікованої продукції всі FSC-сертифіковані продукти повинні бути ідентифіковані за допомогою рекламного дизайну, абрєвіатури FSC або логотипу FSC поруч з кожним FSC-сертифікованим продуктом.

Якщо у ваших матеріалах перерахована як сертифікована, так і несертифікована продукція, рекламний текст (наприклад,

"Шукайте нашу FSC®-сертифіковану продукцію") повинен бути використаний поруч з рекламними елементами, а сертифікована продукція повинна бути чітко ідентифікована.

Якщо деякі або всі продукти доступні як FSC-сертифіковані лише за запитом або за умови наявності, це має бути чітко зазначено.

Чітка ідентифікація продукції

Переконайтеся, що ваші рекламні матеріали не створюють враження, що вони стосуються несертифікованої продукції або продукції, яка не має FSC маркування (наприклад, інші несертифіковані садові меблі, виставлені в тому ж місці роздрібної торгівлі). Рекомендується провести відповідне навчання персоналу.



Ви можете використовувати абрєвіатуру FSC або логотип FSC для ідентифікації вашої FSC-сертифікованої продукції, а також рекламний текст "Шукайте нашу FSC®-сертифіковану продукцію".



5 Використання торгових знаків FSC для просування сертифікованої продукції

Просування в точках продажу

Утримувачі рекламних ліцензій можуть прикріплювати до продукції матеріали для місць продажу, такі як етикетки та таблички, за умови, що споживач бачить FSC-етикетку на продукції.

Утримувачі рекламних ліцензій не можуть наносити FSC маркування на будь-яку продукцію, пакування або рекламні матеріали.

Ко-брендинг

Коли торгові знаки FSC організовані для ко-брендингу, вони повинні бути представлені незалежно і в однакових пропорціях, з достатнім чітким і рівним проміжком між ними, еквівалентним висоті літер FSC.



6

Виставлення заяв щодо закупівель

Утримувачі рекламних ліцензій можуть здійснювати заяви щодо закупівель FSC-сертифікованої продукції, якщо ця продукція:

- має маркування FSC
- не призначена для продажу
- була верифікована постачальником послуг з використання торгових знаків FSC





6 Виставлення заяв щодо закупівель

Заяви щодо закупівель

Заяви щодо закупівель повинні :

- бути точними і піддаватись обґрунтуванню
- бути частиною регулярного або значного постачання/закупівель організації чи бізнесу
- відображати зусилля, спрямовані на відповідальне постачання (тобто постачання 100% FSC)
- бути верифікованими, за винятком річних або корпоративних звітів про соціальну відповідальність.

Наприклад:

-  Hotel Green надає перевагу паперовим рушникам, сертифікованим FSC®.
-  У Hotel Green деякі з паперових стаканчиків сертифіковані FSC®.

Пропонуємо кілька прикладів того, як робити заяви щодо закупівель:

[Назва компанії/Ми] постачаємо X% нашої [тип продукції] сертифікованої FSC®. Дізнайтеся більше: www.fsc.org

[Назва компанії/Ми] постачаємо X% нашої [тип продукції] продукції як сертифіковану FSC®. Дізнайтеся більше: www.fsc.org

До YYYY весь наш [тип продукції] буде походити з FSC®-сертифікованих лісів. Дізнайтеся більше: www.fsc.org

[Назва компанії] надає перевагу FSC®-сертифікованій [тип продукції], і [назва компанії] має на меті, щоб при закупівлі [тип продукції] щонайменше X% було сертифіковано FSC®.

[Назва компанії/Ми] постачаємо X% нашої [тип продукції] FSC®-сертифікованої продукції з лісів з підтвердженням впливом на [вказіть вплив(и)].

Верифікація заяв

Зверніться до вашого постачальника послуг із використання торгових знаків, щоб узгодити процес верифікації заяв щодо закупівель. Залежно від його можливостей і ваших потреб, заяви можуть бути перевірені безпосередньо постачальником послуг з використання торгових знаків, або вас можуть попросити звернутися до FSC-акредитованого органу сертифікації.

Заяви щодо закупівель немаркованої продукції

Сертифікована продукція, що просувається, повинна мати FSC-етикетку на продукції. Винятки з цього правила визначаються в кожному конкретному випадку вашим постачальником послуг з використання торгових знаків за погодженням з FSC International..

7

Просування послуг екосистем

Послуги екосистем - це низка переваг, які люди отримують від природи, таких як чиста вода, відпочинок на природі, родючість ґрунту та скорочення викидів вуглецю в атмосферу. Позитивний вплив деяких видів діяльності на FSC-сертифіковані ліси тепер можна перевірити за допомогою Процедури екосистемних послуг FSC-PRO-30-006.

Рекламний приклад:

WE'RE HELPING TO FIGHT CLIMATE CHANGE

By investing in FSC®-certified forests, we are supporting tree planting and forest conservation which reduces greenhouse gas emissions and helps protect our planet.



FSC® N000000

7 Просування послуг екосистем

Використовуючи заяви про послуги екосистем, бізнес та уряди можуть продемонструвати та повідомити про вплив своїх закупівель, інвестицій та фінансової підтримки на збереження та відновлення лісів.

Заяви про послуги екосистем також можуть бути використані для демонстрації впливу інвестицій на збереження послуг екосистем та внеску в досягнення Цілей сталого розвитку ООН (ЦСР).

Ось кілька прикладів FSC-заяв про послуги екосистем:

- У нашому магазині ви можете знайти FSC®-сертифікований [товар] з відповідально керованих лісів, що позитивно впливають на [тип впливу (наприклад, біорізноманіття та послуги водозбору)].
- [Назва організації] підтримує збереження територій, важливих для [рекреаційної та/або туристичної] діяльності в цьому FSC®-сертифікованому лісі.
- Ці вуглецеві кредити генеруються в FSC®-сертифікованому лісі, де підтверджено позитивний вплив на біорізноманіття..

Хто може робити FSC-заяви про послуги екосистем?

Фінансові спонсори

Сприяють спонсоруванню підтверджених FSC впливів на послуги екосистем, до яких вони активно долучилися.

Покупці зовнішніх екологічних активів, таких як вуглецеві кредити

Сприяють підтвердженому впливу на FSC послуги екосистем, пов'язаному із зовнішніми активами..

Всі організації, які продають або використовують FSC 100% продукцію, що має FSC-заяву про послуги екосистем

Просувають FSC 100% продукцію, що має FSC-заяву про послуги екосистем.

Яка документація необхідна?

Реєстрація спонсорства в базі даних FSC.

Документація, що підтверджує факт купівлі, наприклад, сертифікат вуглецевого кредиту. Запис про сертифікацію FSC та/або заяву про послуги екосистем у зовнішньому реєстрі.

Заяви про вплив на рахунках FSC-сертифікованих постачальників або документи про сертифікацію послуг екосистем у загальнодоступній пошуковій базі даних FSC (<https://info.fsc.org>).

Додаткові приклади заяв про послуги екосистем див. у Додатку А. Для отримання додаткової інформації див. Частина IV Процедури FSC-PRO-30-006 "FSC послуги екосистем: демонстрація впливу та ринкові інструменти". Перелік можливих впливів, наведений у Додатку В до Процедури, є основою для всіх заявок про послуги екосистем. Заявки дійсні протягом п'яти років або доти, доки діє FSC сертифікат системи ведення лісового господарства.

8

Просування завершених FSC-сертифікованих проєктів

Утримувачі рекламних ліцензій можуть просувати FSC-сертифіковані проєкти, якщо:

- проєкт завершено
- Термін дії сертифікату проєкту закінчився або проєкт змінив власника (придбання проєкту)
- Власник може підтвердити сертифікацію заявою про проєкт

8 Просування завершених FSC-сертифікованих проєктів

Сертифікація проєкту FSC надає третій стороні гарантії того, що матеріали, які використовуються в проєкті, походять з відповідальних джерел.

Після закінчення терміну дії сертифіката проєкту власник проєкту (попередній чи новий) може продовжувати інформувати та просувати використання FSC-сертифікованих матеріалів у проєкті, ставши власником рекламної ліцензії.

Хто може просувати FSC-сертифіковані проєкти за допомогою рекламної ліцензії?

Усі організації, які володіють проєктом із простроченим сертифікатом, або нові власники завершених FSC-сертифікованих проєктів.

Утримувачі рекламних ліцензій можуть використовувати торгові знаки FSC для просування FSC-сертифікованих проєктів.

Що може бути сертифіковано за схемою FSC та просуватися утримувачами рекламних ліцензій?

Будь-які проєкти, які виготовлені або містять матеріали лісового походження, в т.ч:

- будівельні або цивільні інженерні проєкти (наприклад, офісні будівлі, інфраструктура для проведення заходів)
- окремі мистецькі або декоративні об'єкти (наприклад, скульптура)
- транспортні засоби (наприклад, човни)

8 Просування завершених FSC-сертифікованих проєктів

Документи для верифікації

Яка документація необхідна для верифікації?

Для того, щоб просувати завершений FSC-сертифікований проєкт, вам необхідно подати наступну документацію вашому постачальнику послуг з використання торгових знаків:

- Заява про проєкт (видана сертифікованою організацією та затверджена її органом сертифікації)
- Рахунки-фактури (якщо проєкт був проданий).

Заява про проєкт повинна містити:

- Назву організації, яка керувала сертифікатом проєкту
- Унікальний ідентифікатор проєкту (наприклад, XXX-COC-123456 - унікальний ідентифікатор)
- Назва та контактні дані організації, що сертифікувала проєкт
- Дата завершення проєкту
- Назва та адреса проєкту (де це можливо)
- Специфікація заяв щодо проєкту (наприклад, повна заява про сертифікацію проєкту, заява про компоненти, відсоткова заява)

Заяви

Як можна просувати завершені FSC-сертифіковані проєкти?

Утримувачі рекламних ліцензій можуть робити заяви щодо проєкту, які відповідають інформації, що міститься в проєктній заяві.

Існує три типи заяв, які можуть бути зроблені залежно від того, чи:

- Усі лісові матеріали є FSC-сертифікованими
- Окремі використані компоненти є FSC-сертифікованими
- Певний відсоток використаних лісових матеріалів є FSC-сертифікованими.

Приклад заяви щодо проєкту

Всі двері цієї будівлі сертифіковані FSC®, що гарантує відповідальне використання лісових матеріалів. FSC - це рішення для сталого управління лісовими ресурсами.

Приклади FSC-сертифікованих заяв щодо проєктів див. у Додатку А. Для отримання додаткової інформації про сертифікацію проєктів див. FSC-STD-40-006 Стандарт FSC для сертифікації проєктів

9

Використання торгових знаків FSC для просування послуг з FSC сертифікації

Органи сертифікації

Органи сертифікації можуть використовувати торгові знаки FSC для просування або реклами послуг і діяльності, що входять до сфери їхньої сертифікації. Всі матеріали, в яких використовуються торгові знаки FSC, повинні бути представлені на затвердження навченому експерту з затвердження торгових знаків органу сертифікації або безпосередньо в FSC International. Органи сертифікації можуть використовувати торгові знаки FSC на шаблонах документів і своїх візитних картках разом з наступним твердженням: "FSC®-акредитований орган з сертифікації".

Афілійовані представництва, що надають послуги сертифікації

Представництва можуть використовувати торгові знаки FSC для реклами або просування послуг чи діяльності, які входять до сфери діяльності їхнього FSC-акредитованого органу сертифікації. Всі матеріали, в яких використовуються торгові знаки FSC, повинні бути представлені на затвердження навченому фахівцю з затвердження торгових знаків органу сертифікації або безпосередньо в FSC International.

Якщо афілійовані офіси надають послуги сертифікації від імені органу сертифікації, то при кожному використанні торгових знаків або посилань на FSC в рекламних матеріалах, необхідно включати і чітко відображати наступне твердження: "надання послуг з FSC® сертифікації у співпраці з [назва органу сертифікації]".

10

Верифікація FSC-сертифікованої продукції

Утримувачі рекламних ліцензій, які бажають просувати FSC-сертифіковану продукцію, повинні продемонструвати, що продукція, яку вони просувають, є FSC-сертифікованою, FSC-маркованою та походить із сертифікованого джерела.



10 Верифікація FSC-сертифікованої продукції

Верифікація документації

Аби продемонструвати, що продукція, яку ви бажаєте просувати, відповідає вимогам, вам потрібно подати постачальнику послуг із використання торгових знаків супровідну документацію на кожний продукт.

Надайте дійсну документацію про сертифікацію:

- Рахунки-фактури
- Товаросупровідні документи
- Відстежувані онлайн-заяви
- Витяги з системи управління інформацією про продукцію
- Інші комерційні документи (наприклад, ліцензійний договір на використання торгового знаку), видані FSC-сертифікованим постачальником.
- За запитом можуть знадобитися додаткові докази того, що продукція має маркування FSC.

Документація, необхідна для просування завершеного FSC-сертифікованого проекту, наведена в Розділі 8 цього Посібника.

Що не є дійсною документацією:

- Копії сертифікатів ланцюга постачання
- Самодекларації Вашої організації і постачальника
- Скріншоти з **FSC загальнодоступної пошукової бази даних** (<https://info.fsc.org>)

Документація повинна бути адресована вашій організації та містити наступну інформацію:

- Сертифікаційний номер ланцюга постачання постачальника
- FSC заява для кожного продукту (наприклад, FSC Суміш, FSC 100%, FSC Вторинне)
- Вказівка на те, яка продукція сертифікована
- Номер сертифіката системи ведення лісового господарства для заяв на 100% FSC-сертифіковану продукцію із заявами про екосистемні послуги.

Коли прямий постачальник не сертифікований

Існують винятки щодо закупівлі безпосередньо у FSC-сертифікованого постачальника.

Наприклад, якщо постачальник лише додає вміст у готове пакування, але не змінює його жодним чином, або якщо продукція виготовлена на замовлення та брендowana для вас, то виняток із вимог щодо закупівлі безпосередньо у FSC-сертифікованого постачальника може бути зроблений вашим постачальником послуг з використання торгових знаків у кожному конкретному випадку індивідуально. Будь ласка, зверніться до вашого постачальника послуг з використання торгових знаків за додатковою консультацією.

Наприклад:

- Несертифіковане видавництво, яке постачає календарі під брендом вашої організації, надруковані на сертифікованій друкарні.
- Несертифіковані підрядники з громадського харчування для супермаркетів, які постачають свіжі бутерброди або обгортки, упаковані в FSC-сертифіковані та марковані коробки для бутербродів або обгортки для продажу в магазині.

10 Верифікація FSC-сертифікованої продукції

Верифікація FSC-сертифікованої продукції у вашій організації

Спочатку ваш постачальник послуг може попросити вас надати всю документацію щодо вашої FSC-продукції для її перевірки. Після того, як ви краще ознайомитеся з процесом верифікації, ви можете домовитися з вашим постачальником послуг про створення власної системи верифікації, яка може включати в себе схвалення вашого власного використання торгових знаків у ваших роботах.

Їх можна застосовувати відповідно до розміру та виду діяльності вашої організації. У деяких випадках письмові процедури можуть не знадобитися, особливо для організацій з невеликими або простими операціями.

Приклади належної практики створення системи верифікації:

- Задокументуйте процедуру, яка гарантує, що FSC-сертифікована продукція закуповується у сертифікованих постачальників (наприклад, блок-схема, стандартна робоча процедура).
- Задокументуйте процедуру, яка гарантує, що все використання торгових знаків відповідає настановам щодо використання торгових знаків (напр., копія настанови, контрольний список).
- Призначте особу (основну контактну особу FSC), яка відповідатиме за всі контакти з FSC та відповідатиме на будь-які запити щодо документації чи інформації.
- Навчіть персонал сучасній версії процедур внутрішньої верифікації організації та переконайтеся, що вони ознайомлені зі специфікаціями посібника з використання торгових знаків.
- Ведіть повний та актуальний облік усіх випадків використання торгових знаків.
- Регулярно перевіряйте статус сертифікації ваших постачальників

Ваш постачальник послуг з обслуговування торгових знаків або FSC International може вимагати проведення камеральної перевірки або вибіркової перевірки робіт на відповідність вимогам посібника з використання торгових знаків..

11

Неправильне використання торгових знаків FSC

Найкраще використовувати файли зображень торгових знаків FSC, завантаживши їх з Порталу торгових знаків FSC та Інструментарію FSC з маркетингу та комунікацій.

Порталу торгових знаків FSC

<https://trademarkportal.fsc.org>

Інструментарій FSC з маркетингу та комунікацій <https://marketingtoolkit.fsc.org>

Захищаємо наші торгові знаки

Forest Stewardship Council AC є єдиним власником торгових знаків FSC, включаючи аббревіатуру FSC®, назву Forest Stewardship Council®, логотип FSC у вигляді галочки та дерева, а також знак "Forests For All Forever" в англійській, французькій, китайській, німецькій, португальській, іспанській та російській мовних версіях.

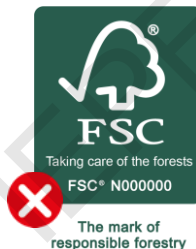
FSC надає пріоритет суворому моніторингу своїх торгових знаків на предмет порушень торгових знаків FSC третіми особами та неправомірного використання торгових знаків FSC уповноваженими користувачами. У разі виявлення порушень використання торгових знаків, FSC суворо вимагає від третіх сторін внести зміни або видалити будь-яке використання торгових знаків FSC, яке, на думку FSC, суперечить або не відповідає її керівним принципам або стандартам. FSC залишає за собою право заперечувати проти будь-яких таких порушень, а у випадках ліцензування торгових знаків може припинити, відкликати дозволи на використання та/або змінити будь-яку угоду на використання своїх торгових знаків на власний розсуд.

11 Неправильне використання торгових знаків FSC

Приклади неправильного використання

Забороняється наступне:

- Зміна пропорцій будь-якого дизайну
- Зміна або додавання вмісту будь-яких дизайнів за межами зазначених елементів
- Включення FSC в іншу інформацію, наприклад, в екологічні заяви, які не мають відношення до FSC сертифікації.
- Створення нових колірних варіацій
- Зміна форми рамки
- Нахил або обертання дизайну відносно іншого вмісту
- Порушення зони відступу навколо дизайну
- Поєднання будь-яких торгових знаків або дизайнів FSC з будь-яким іншим брендингом у спосіб, що передбачає асоціацію, наприклад, схвалення FSC або партнерство з FSC.
- Розміщення торгових знаків на тлі, що перешкоджає сприйняттю дизайну
- Розміщення будь-яких торгових знаків у спосіб, що вводить в оману щодо того, до чого вони відносяться
- Відокремлення візуальних та графічних елементів знаків "Forests For All Forever".



(Another environmental claim)



Text
Text
Text
Text



Other Brand



11 Неправильне використання торгових знаків FSC

Рекламні обмеження

Переконайтеся, що логотип FSC, знак "Forests For All Forever", назва або аббревіатура Forest Stewardship Council (FSC) не використовуються таким чином, що:

- викликає плутанину, неправильне тлумачення або втрату довіри до схеми сертифікації FSC
- означає, що FSC схвалює, бере участь у діяльності, яку виконує організація, або несе відповідальність за неї
- передбачає сертифікацію FSC, наприклад, використання на корпоративних бланках, включаючи візитні картки та підписи в електронній пошті
- припускає або має на увазі, що несертифікована продукція є сертифікованою FSC
- вказує на якості продукції, що виходять за межі стандартів FSC (наприклад, користь для здоров'я)
- містить торгові знаки FSC у назві продукції або компанії, наприклад, "FSC Золота деревина" або в доменних іменах веб-сайтів
- пов'язана з продажем або постачанням FSC-контрольованої деревини або контрольованих матеріалів
- передбачає еквівалентність іншим схемам лісової сертифікації (наприклад, сертифікація FSC/xxx)
- не відповідає вимогам FSC за розміром або розміщенням, якщо використовується на тому самому рекламному матеріалі, що й знаки інших схем сертифікації

Утримувачі рекламних ліцензій не можуть:

- наносити маркування FSC на будь-яку продукцію або упаковку
- включати будь-яку інформацію про FSC-сертифікацію продукції в документи про продаж та постачання
- використовувати етикетки утримувача сертифіката на продукції або рекламну панель у будь-яких рекламних матеріалах
- використовувати або створювати будь-які дизайни або рекламні роботи, схожі на логотип, знаки або рекламні дизайни FSC.

Дотримання даних настанов

FSC залишає за собою право призупинити або припинити дозвіл на використання торгових знаків FSC, якщо організація не дотримується вимог до торгових знаків FSC, викладених у цьому посібнику. Інтерпретація цих правил залишається на власний розсуд FSC.

Додаток А:

Як описати FSC,
FSC-сертифіковану,
марковану
продукцію та FSC-
сертифіковані
проєкти



Додаток А: Як описати FSC, FSC-сертифіковану, марковану продукцію та FSC-сертифіковані проєкти

Нижче наведено кілька прикладів, що показують, як описувати FSC та FSC-сертифіковану продукцію. Цей список не є вичерпним; можливі й інші варіанти, якщо вони правильно передають значення FSC.

Будь ласка, зверніться також до Інструментарію FSC з маркетингу та комунікацій (marketingtoolkit.fsc.org) для ознайомлення з ідеями щодо написання повідомлень та натхнення для створення маркетингових матеріалів.

Як описувати FSC

Forest Stewardship Council® (FSC®) - це міжнародна неприбуткова організація, що займається просуванням відповідального ведення лісового господарства в усьому світі. FSC визначає стандарти, засновані на узгоджених принципах відповідального лісового опікунства, які підтримуються екологічними, соціальними та економічними зацікавленими сторонами. Щоб дізнатися більше, відвідайте www.fsc.org

- Forest Stewardship Council® - це міжнародна неурядова організація, яка сприяє екологічно прийнятному, соціально вигідному та економічно життєздатному господарюванню в лісах світу. Щоб дізнатися більше, відвідайте www.fsc.org
- FSC® займається просуванням відповідального господарювання в лісах по всьому світу.
- FSC® допомагає дбати про ліси для майбутніх поколінь.
- FSC® допомагає піклуватися про ліси та людей і диких тварин, які є їхнім домом.

Як описувати продукцію з FSC маркуванням/заявою

- Обираючи [цей/ці] продукт(и), ви допомагаєте піклуватися про ліси світу. Дізнайтеся більше: www.fsc.org
- Обираючи [цей/ці] продукт/продукти, ви підтримуєте відповідальне господарювання у світових лісах.
- Знак FSC® означає, що матеріали, використані для [цього/цих] продуктів, походять з [див. текст на етикетці].
- Знак FSC® означає, що матеріали, використані для [цього/цих] продуктів, були отримані з відповідальних джерел.

Додаток А: Як описати FSC, FSC-сертифіковану, марковану продукцію та FSC-сертифіковані проєкти

Етикетка 100%

- Для цього виробу було використано лише [матеріал/волокна] з FSC®-сертифікованих лісів.
- Цей виріб виготовлено з [матеріалу], сертифікованого FSC®.
- [Матеріал] цього виробу походить з добре керованих, FSC®-сертифікованих лісів.
- Ця етикетка FSC® означає, що деревина була заготовлена з користю для громади, дикої природи та довкілля.

Етикетка Суміш

- Цей виріб виготовлено з FSC®-сертифікованих та інших контрольованих матеріалів.
- Цей виріб виготовлено з матеріалів, отриманих з добре керованих FSC®-сертифікованих лісів та інших контрольованих джерел.
- Цей виріб виготовлено з матеріалів, отриманих з добре керованих FSC®-сертифікованих лісів, вторинних матеріалів та інших контрольованих джерел.
- Цей виріб виготовлено з матеріалів, отриманих з добре керованих FSC®-сертифікованих лісів, а також з вторинних матеріалів.

Не стверджуйте, що продукція з етикеткою "Суміш" виготовлена з матеріалів, отриманих з відповідально або добре керованих лісів, не посилаючись на інші використані джерела.

Етикетка Вторинне

- Лісові матеріали, що входять до складу цього продукту, є переробленими.
- Лісові матеріали, що входять до складу цього виробу, на [відсоток %] перероблені.
- Знак FSC® на цьому [продукті] гарантує відповідальне використання світових лісових ресурсів.

Не стверджуйте, що продукт з етикеткою «Вторинне» виготовлено з матеріалів, отриманих з відповідально або добре керованих лісів.

Етикетка Small Producer

- Етикетка FSC® означає, що [матеріал] для цього продукту був заготовлений з користю для дрібних власників і громад.
- Ця етикетка FSC® означає, що [матеріал] було заготовлено з користю для дрібних власників, громад, дикої природи та довкілля..

Заяви про послуги екосистем для сертифікованої продукції з етикеткою/заявою 100%

- Цей [продукт] походить з добре керованих лісів з підтвердженим позитивним впливом на [вказіть вплив(и)].
- З добре керованих лісів з підтвердженим позитивним впливом на [вказіть вплив(и)].

Заяви про послуги екосистем для отримання фінансового спонсорства

- Компанія [X] надала фінансову підтримку підтвердженим позитивним впливам на [вказіть вплив(и)] у [вказіть ліс].
- Підтверджений вплив є внеском у досягнення Цілі сталого розвитку ООН [номер (назва ЦСР)] через фінансову підтримку впливу на послуги екосистем, підтверджену сертифікацією FSC®.

Заяви про послуги екосистем для покупців зовнішніх екологічних активів з підтвердженим впливом на послуги екосистем

- Придбані нами активи мають підтверджений FSC® позитивний вплив на [вказіть вплив(и)].

Додаток А: Як описати FSC, FSC-сертифіковану, марковану продукцію та FSC-сертифіковані проєкти

Заява про повну сертифікацію

- Цей [назва проєкту] сертифікований FSC® з використанням відповідального постачання [назва лісових матеріалів]. FSC - це рішення для сталого ведення лісового господарства. Завдяки цьому [назва проєкту] [ми/ви] допомагаємо піклуватися про ліси у світі.
- Усі [назва лісових матеріалів] у цьому [назва проєкту] [є/є] FSC®-сертифікованими та підтримують відповідальне ведення лісового господарства. FSC - це рішення для сталого ведення лісового господарства. Цим [назва проєкту] [ми/ви] допомагаємо дбати про ліси у світі.

ПРИМІТКА: Використовуйте другий приклад, наведений вище, тільки якщо проєкт не містить несертифікованих та неконтрольованих компонентів (відповідно до FSC стандарту сертифікації проєктів - FSC-STD-40-006)

Заява про сертифікацію компонентів

- [Назва компонента(ів)] цього [назва проєкту] є FSC®-сертифікованим, що підтримує відповідальне ведення лісового господарства. FSC - це рішення для сталого ведення лісового господарства.
- Усі [назва компонента(ів)] цього [назва проєкту] сертифіковані за схемою FSC®, що забезпечує відповідальне постачання лісових матеріалів. FSC - це рішення для сталого ведення лісового господарства.

Відсоткова заява

- [xx] з [назва лісових матеріалів], використаних у цьому [назва проєкту], є FSC®-сертифікованими.
- FSC - це рішення для сталого ведення лісового господарства. Цим [назва проєкту] [ми/ви] допомагаємо дбати про ліси у світі.

ПРИМІТКА: Вкажіть "вся, 100% або xx% деревини або компонентів, використаних у цьому будинку, з добре керованих FSC®-сертифікованих лісів", тільки якщо підтверджено, що всі використані матеріали на 100% є FSC-сертифікованими..

Словник термінів

Афілійовані офіси: Юридична особа поза організаційним контролем органу сертифікації, яка виконує всі або частину FSC-акредитованих послуг з сертифікації. ПРИМІТКА: Використання окремого зовнішнього персоналу, такого як аудитори або технічні експерти за контрактом, не вважається роботою афілійованих офісів.

Орган сертифікації: Орган, який надає послуги з оцінювання відповідності та може бути об'єктом акредитації (адаптовано з ISO/IEC 17011:2004 (E)). Акредитовані органи сертифікації акредитуються міжнародною організацією Accreditation Services International (ASI) на відповідність добровільним стандартам сталості та отримують код у форматі FSC® A#####.

Ланцюг постачання: Ланцюг постачання FSC - це шлях, який проходить продукція з лісу, або у випадку вторинної сировини, від моменту, коли матеріал переробляється, до моменту, коли продукція продається із FSC заявою та/або є готовою та FSC-маркованою. ЛП включає кожен етап постачання, переробки, торгівлі та розповсюдження, де перехід до наступного етапу ланцюга постачання передбачає зміну власника продукції.

Заява про послуги екосистем: Заява про підтвердження впливу на послуги екосистем, яка може бути використана з метою просування або доступу до ринків послуг екосистем, а також може бути передана по ланцюгу постачання на документах про продаж та/або постачання пов'язаних з ними продуктів.

Екологічний актив: юридичний продукт або торговельний інструмент, що представляє екологічний результат, такий як скорочення викидів парникових газів ("вуглецевий кредит") або відновлення водно-болотних угідь у рамках схеми компенсаційного пом'якшення наслідків впливу на водно-болотні угіддя ("кредит водно-болотних угідь"). (Джерело: адаптовано з Richardson, D. et al. [2017] Міжнародна географічна енциклопедія: Люди, Земля, довкілля і технології. Wiley-Blackwell). "Зовнішні" означає екологічні активи, сертифіковані за схемою, відмінною від FSC.

Готова продукція: Продукція, яка не зазнає подальшої трансформації з точки зору обробки, маркування або пакування до її передбачуваного кінцевого використання або продажу кінцевому користувачеві або кінцевому споживачеві. Монтаж готової продукції, наповнення упаковки та розкрий за розміром не вважаються трансформацією продукції, якщо тільки ці дії не передбачають перепаккування, зміну сертифікованого складу продукції або зміну маркування.

FSC-сертифікована продукція: Продукція, яка відповідає всім застосовним вимогам сертифікації та має право на продаж із FSC-заявами, а також на просування з торговими знаками FSC. FSC-контрольована деревина не вважається FSC-сертифікованою.

Заява FSC: Заява, зроблена в товаросупровідних документах на FSC-сертифікований матеріал або FSC-контрольовану деревину, де вказується категорія матеріалу, а для заяв FSC Суміш та FSC Вторинне - відповідна відсоткова або кредитна заява.

Логотип FSC: Галочка та дерево FSC з літерами "FSC" під ними, включаючи символ зареєстрованого або торгового знаку у верхньому правому куті.

Рекламна ліцензійна угода FSC: Угода та юридичний документ, підписаний між організацією (ліцензіатом) та FSC (ліцензіаром) з метою надання ліцензіату права на конкретне використання торгових знаків FSC (ліцензованих матеріалів) на певній території або в усьому світі.

Код рекламної ліцензії FSC: Ідентифікаційний код, що видається організаціям, які підписали FSC-рекламну ліцензійну угоду. Для несертифікованих організацій з рекламною ліцензією він має вигляд FSC® N#####. Він використовується для ідентифікації організації в базі даних утримувачів ліцензій FSC.

торгові знаки FSC: FSC має декілька зареєстрованих торгових знаків: (a) логотип FSC; (b) аббревіатура "FSC"; (c) назва "Forest Stewardship Council"; (d) повний знак "Forests For All Forever"; та (e) логотип "Forests For All Forever" з текстовою позначкою.

Інструментарій з маркетингу та комунікацій: Платформа для обміну думками споживачів, кампаній зі сталого розвитку (FSC), зображень, маркетингових трендів та креативних активів у глобальному масштабі.

Етикетка на продукції/FSC етикетка: Набір необхідної інформації для того, щоб зробити публічну FSC-заяву про матеріали, використані в продукції, яка має бути прикріплена до продукції або її пакування.

Словник термінів

Організація: Зареєстрована юридична особа, яка підписала ліцензійну угоду з FSC і бажає використовувати торгові знаки FSC з рекламною метою.

Рекламна заява: заява, яка використовується для просування системи FSC або FSC-сертифікованої продукції. Наприклад: "Цей стіл виготовлений з FSC-сертифікованої деревини".

Рекламні дизайни: Рекламна панель FSC та знаки "Forests For All Forever".

Рекламні матеріали: Призначені для реклами або підвищення обізнаності про FSC та FSC-марковану продукцію серед аудиторії, яка не вимагає наявності FSC-заяви.

Утримувач рекламної ліцензії: Зареєстрована юридична особа, яка підписала ліцензійну угоду з FSC і не має дійсного FSC сертифікату ланцюга постачання, але бажає використовувати торгові знаки FSC з рекламною метою.

Рекламна панель: Логотип FSC та рекламне повідомлення, яке можна редагувати для включення ліцензійного коду користувача, у встановленому макеті.

Спонсор: Особа або організація, яка надає кошти на проект або діяльність, що здійснюється іншою особою. Спонсор фінансово підтримує утримувача FSC сертифікату ведення лісового господарства, надаючи кошти для фінансування або винагороди за вплив на послуги екосистем Спонсор може отримати вигоду від цієї транзакції через просування з використанням торгових знаків FSC.

Портал торгових знаків: Онлайн-сервіс для надання логотипу FSC та рекламної панелі організаціям, які мають право використовувати торгові знаки FSC.

Постачальник послуг з використання торгових знаків: Організація (наприклад, національний або регіональний офіс FSC або FSC International, залежно від ситуації), призначена FSC для видачі субліцензії на використання торгових знаків FSC на певній території та надання таких послуг, як схвалення використання торгових знаків FSC для утримувачів рекламних ліцензій та моніторинг потенційних порушень.

Посилання та подальша інформація

FSC-STD-01-002 Словник термінів FSC

FSC-STD-40-004 Сертифікація ланцюга постачання

FSC-STD-50-001 Вимоги до використання торгових знаків FSC утримувачами сертифікатів

FSC-PRO-30-006 Процедура щодо послуг екосистем

FSC-STD-40-006 Стандарт FSC для сертифікації проектів

Назва: FSC® настанови щодо використання торгових знаків для утримувачів рекламних ліцензій

Контакти: FSC Global Development
Adenauerallee 134, 53113 Bonn, Germany

+49 (0)228 367 660

+49 (0)228 367 6630

trademark@fsc.org

Вся інформація актуальна станом на червень 2020 року.

© 2020 Forest Stewardship Council AC. Усі права застережено.

FSC® F000100

Переклад здійснено за підтримки FSC Україна

Україна, м. Київ, вул. Васильківська, 14, 3А поверх, офіс 307А,
тел.: +380442236845,
e-mail: info@fsc.org.ua

FSC Україна не несе жодної відповідальності за можливі збитки через помилки, відхилення або інтерпретації цього перекладу.

Оригінальну версію цього документа англійською мовою опубліковано на fsc.org.